

# Bibliografia di Linguistica Educativa in Italia – BLEI Aggiornamento 2024

Paolo E. Balboni.

Università Ca' Foscari Venezia, Italia

**Abstract** This bibliography (formerly BELI – Bibliografia dell'Educazione Linguistica in Italia) is edited by the Research Center in Language Education (Centro di Ricerca sulla Didattica delle Lingue) with the patronage of the Italian Society for Didactics of Languages and Educational Linguistics (Società Italiana di Linguistica Educativa e Didattica delle Lingue – DILLE). It has been regularly updated since 1960 and is available in open access at <https://www.unive.it/pag/16976>.

## Parte I: 1960-99

## Parte II: 2000-14

## Parte III: 2015-24

Questo repertorio è un work in progress in continua integrazione e correzione.  
Segnalare le necessità di intervento a [balboni@unive.it](mailto:balboni@unive.it)

### Criteri di selezione e di organizzazione della bibliografia

Si raccolgono in questa bibliografia monografie, saggi, articoli relativi all'educazione linguistica (italiano, lingue seconde, straniere e classiche).

### Ricerca, buone pratiche

Sono inseriti gli studi di teoria dell'educazione linguistica nonché quelli in cui l'applicazione a specifici contesti è finalizzata alla riflessione scientifica; in questa categoria sono rientrati anche alcuni studi di caso significativi; non sono inserite invece le relazioni su esperienze didattiche locali, le 'buone pratiche', le brevi riflessioni 'giornalistiche' più che scientifiche.



Edizioni  
Ca' Foscari

### Peer review

Submitted 2025-03-14  
Published 2025-05-08

### Open access

© 2025 Balboni | 4.0



**Citation** Balboni, P.E. (2025). "Bibliografia di Linguistica Educativa in Italia – BLEI". *EL.LE*, 14(1), 5-28.

**DOI** [10.30687/ELLE/2280-6792/2025/01/001](https://doi.org/10.30687/ELLE/2280-6792/2025/01/001)

Poniamo anche un limite minimo di 4-5 pagine per le riviste di glottodidattica di grande formato, 6-7 per le riviste di glottodidattica e i volumi di formato medio.

#### **Edulingistica ‘italiana’**

Sono inclusi saggi in italiano e in lingue straniere purché prodotti da autori italiani o da stranieri che stabilmente o per un lungo periodo hanno contribuito alla ricerca sull’educazione linguistica in Italia.

#### **Linguistica educativa e scienze limitrofe**

È un criterio marcato da una certa arbitrarietà, di cui ci assumiamo la responsabilità. Abbiamo inserito gli studi di ‘glottodidattica/linguistica educativa’ e quelli a cavallo tra educazione linguistica e linguistica generale, psico-, socio-, pragma-, etno-linguistica, se orientati verso l’educazione linguistica).

Considerando la realtà italiana, abbiamo inserito anche opere sulla componente linguistica dell’educazione letteraria, che è condotta dallo stesso docente che insegna italiano o lingue classiche e straniere.

Infine, nella prospettiva dell’approccio comunicativo alle lingue straniere, seconde ed etniche, sono inseriti gli studi sulla dimensione (inter)culturale (ma non quelli di pedagogia interculturale).

Se un numero di una rivista non è segnalato, significa che nessuno degli articoli ivi contenuti rientrava nei parametri visti sopra; se invece il numero è marcato da un asterisco, significa che è risultato impossibile reperirlo e schedarlo.

#### **Organizzazione delle bibliografia**

Gli scritti sono ordinati alfabeticamente con questi due vincoli:

- quale che sia l’ordine con cui i nomi compaiono in frontespizio, qui è stato seguito l’ordine alfabetico degli autori;
- saggi inclusi in volumi collettanei o in riviste: sono in ordine alfabetico indipendentemente dall’ordine in cui i saggi compaiono nel volume o nella rivista.

## Aggiornamento 2024

### Monografie

- Azzalini, A. (2024). *Le lingue e il talento. Un percorso nella plusdotazione verbale con esempi operativi per la scuola secondaria di secondo grado*. Trento: Erickson.
- Balboni, P.E. (2024). *Dizionario di Linguistica Educativa*. Venezia: Edizioni Ca' Foscari. <http://doi.org/10.30687/978-88-6969-812-5>
- Bonvino, E.; Cognigni, E.; Garbarino, S. (2024). *La didattica dell'intercomprensione tra lingue affini. Ricerca, contesti e proposte operative*. Milano: Mondadori Università.
- Fratarcangeli, A.; Guidi, A. (2024). *Il sistema della formazione italiana nel mondo. Una rete integrata di scuole e istituzioni per l'insegnamento della lingua e della cultura italiana all'estero*. Torino: Loescher.
- Gabrielli, S. (2024). *Politiche e percorsi di inclusione. L'esperienza dei Centri Provinciali per l'Istruzione degli Adulti*. Roma: Edizioni Conoscenza.
- Malagnini, F.; Fioravanti, I. (2024). *Sull'italiano L2. Tra morfosintassi, lessico e testo*. Firenze: Cesati.
- Mezzadri, M. (2024). *Apprendere, insegnare e valutare le lingue*. Firenze: Cesati.
- Minuz, F. et al. (2024). *Alfabetizzazione e apprendimento della lingua seconda per l'integrazione linguistica dei migranti adulti – ALSILMA*. Num. monogr., *Quaderni della ricerca*, 80.
- Minuz, F. et al. (2024). *Alfabetizzare in italiano con ALSILMA: sillabo e repertori*. Num. monogr., *Quaderni della ricerca*, 81.
- Monaci, V. (2024). *Linguaggi in carcere. Panorami linguistici e culturali in ambito penitenziario*. Pisa: Pacini.
- Rossi, E. (2024). *New Perspectives for Language Education. From Global English to Global Citizenship*. Roma: Aracne.
- Torresan, P. (2024). *Certificazione PLIDA. Affidabilità dei valutatori della prova scritta*. São Carlos, SP: Pedro e João. <https://pedroejoaoeditores.com.br/produto/certificazione-plida-affidabilita-dei-valutatori-della-prova-scritta/>

### Volumi collettanei

- Ardissimo, E.; Bosc, F. (a cura di) (2024). *Scienze e lingua a braccetto per il successo scolastico*. Firenze: Cesati. Include:
- Bosc, F. Il lessico scientifico tra il dire e il fare, 15-42.
- Perazzone, A. L'idea di vivente. Cercare significati, trovare parole, 43-64.
- Gerbaudo, A.; Tonon, M.D. I nomi delle cose: proposte operative per un laboratorio didattico transdisciplinare, 91-106.
- Giorda, C.; Mason, E. Le parole per condividere il mondo. Concetti e geografia, 107-20.
- Leone, M.; Rinaudo, M. Fisica e lessico per la scuola primaria, 121-42.
- Ardissimo, E. Leggere storie di api, piante, animali e stelle per acquisire un lessico scientifico, 143-60.
- Sbraci, L. Dalle nuvole piovono parole, 161-89.
- Rossi, C. Lingua e matematica: la comprensione del problema verbale nella scuola primaria, 189-208.

- Balboni, P.E. (a cura di) (2024). *La comunicazione tra italiani e altri popoli*. Roma: Edilingua.  
[www.edilingua.it/it/84-collana-cultura-italiana](http://www.edilingua.it/it/84-collana-cultura-italiana)
- Selezionare «Grammatica Interculturale»
- Arreghini, M. et. al. La comunicazione tra italiani, argentini e uruguayani.
- Baronti, G. La comunicazione tra italiani e britannici (Versione bilingue).
- Betto, M.; Zolli, M. La comunicazione tra italiani e indiani.
- Caon, F. et al. La comunicazione tra italiani e Sudanesi/Niloti Meridionali.
- Caon, F. et. al. La comunicazione tra italiani e spagnoli (Versione bilingue).
- Capitani, L. et al. La comunicazione tra italiani e olandesi (Versione bilingue).
- Cappelotto Capiotto, L. et. al. La comunicazione tra italiani e russi.
- Castagna, V. et. al. La comunicazione tra italiani e brasiliani.
- Castagna, V. et. al. La comunicazione tra italiani e cileni.
- Castagna, V. et. al. La comunicazione tra italiani e peruviani.
- Corrias, D. et. al. La comunicazione tra italiani e albanesi.
- D'Annunzio, B. et. al. La comunicazione tra italiani e cinesi.
- Dalla Vigna, D.; Castagna, V. La comunicazione tra italiani e messicani.
- Godzich, A. La comunicazione tra italiani e polacchi.
- Guglielmi, L. et. al. La comunicazione tra italiani e serbi dei Balcani centrali.
- Lombardi, I. La comunicazione tra italiani e giapponesi.
- Minascurta, M. et. al. La comunicazione tra italiani e romeni/moldavi.
- Nikodinovska, R. La comunicazione tra italiani e macedoni.
- Rapacciuolo, M. et. al. La comunicazione tra italiani e greci (Versione bilingue).
- Salvalaggio, M. et. al. Comunicazione tra italiani e cechi.
- Zucchi, S.M. et. al. La comunicazione tra italiani e tedeschi, austriaci e svizzeri germanofoni.
- Benucci, A.; Bonari, G.; Monaci, V.; Paris, O. (a cura di) (2024). *Lingue, linguaggi e spazi: per una diversa visione del carcere e della mediazione*. Venezia: Edizioni Ca' Foscari. Include, di area edulingistica: .
- Bartoli Kucher, S. Linguistica educativa e carcere: una proposta didattica, 161-70.
- Benucci, A. Gli spazi linguistici del carcere. Vent'anni di attività di UNISTRASI con/ in e per il carcere, 91-118.
- Benucci, A.; Bonari, G.; Monaci, V. Linee guida per la mediazione in carcere, 205-13.
- Gossi, G.I. Gli spazi dell'educazione linguistica in carcere, 171-84.
- Lo Corte, L. Aspetti di mediazione linguistico-culturale: risultati di un'indagine in Toscana e Umbria, 73-90.
- Monaci, V.; Linguaggi, immagini e spazi del carcere, 149-59.
- Vedovelli, M: Linguistica educativa, mediazione, immigrazione straniera: a proposito di due bei libri, 125-38.
- Blatešić, A.; Božanić, S. (a cura di) (2024). *Una prospettiva interculturale per l'insegnamento dell'italiano in Serbia: dalla riflessione teorica allo strumento operativo*. Num. monogr., *Annual Review of the Faculty of Philosophy di Novi Sad*, 3.  
<https://godisnjak.ff.uns.ac.rs/index.php/gff/issue/view/162>
- Include, di interesse edulingistico:
- Balboni, P.E. Una prospettiva interculturale per l'insegnamento dell'italiano in Serbia: dalla riflessione teorica allo strumento operativo, 27-42.
- Barbi, M.N. L'atlante dei colori e l'italiano LS: dai cromonimi alla 'cromodidattica', 79-96.
- Koceva, M.V.; Kuzmanovska, D.; Vitanova-Ringaceva, A. I rapporti familiari nei proverbi: potenzialità interculturale ed implicazioni glottodidattiche, 254-67.

- Moderc, S. I dolori del giovane serbofono alle prese con i tempi verbali italiani, 313-31.
- Bonda, M. (a cura di) (2024). *L'italiano dei giovani per i giovani. Glottodidattica dell'italiano LS*. Kaunas: Vytautas Magnus University Press. Include:
- Avidani, C.; Gozzi, A. Insegnare in una scuola di lingue L2, 163-76.
- Balboni, P.E. “Io non capisco le canzoni di Sanremo”: Materiali autentici e insegnamento delle lingue, 57-70.
- Diadori, P. Insegnare italiano L2 a bambini, adolescenti e giovani adulti: Quali strumenti di (auto)valutazione per i docenti?, 141-60.
- Giordano, C. Ancora una sfida del *translanguaging*, 89-102.
- Laukaitiené, A. La lavagna digitale per l'insegnamento dell'italiano LS a bambini e adolescenti, 13-28.
- Luise, M.C. Insegnare l'italiano ai giovani: Può la grammatica essere ragionevole e divertente?, 125-40.
- Macijauskaité-Bonda, J.; Bonda, M. La traduzione per la didattica dell'italiano LS all'epoca di DeepL, 103-24.
- Maurizio, C. I social media per l'italiano: Facilitatori digitali, 29-40.
- Pavan, L. Una variante dell'indice di leggibilità Rix che include la punteggiatura, 41-55.
- Senatore, R. Se la classe guarda al mondo di oggi: Il linguaggio dei giovani presentato agli studenti attraverso la canzone nell'ambito dell'italiano LS, 71-88.
- Cavallini, C.; Cardona, M.; De Iaco, M. (a cura di) (2024). *Il fattore età nell'apprendimento linguistico*. Roma: Aracne. Include:
- Cavallini, C.; De Iaco, M. Introduzione, 7-14.
- Abbaticchio, R.; Gasparro, G. “Excuse me, do you speak... business?”. Insegnamento dell'inglese LS ad apprendenti adulti: tra easy talk e linguaggio aziendale, 161-80.
- Armentano, N. E se ripartissimo dalla nozione di bisogno linguistico quale motivatore cognitivo? *Reflection on action* a partire dall'esperienza con apprendenti adulti di francese per scopi professionali, 141-59.
- Biagioli, R.; Cecconi, E. L'acquisizione del lessico in L2 in età precoce: *lexical chunks* e applicazioni didattiche, 81-93.
- Cardona, M. Pedagogia, andragogia, glottogeragogia. Apprendere la lingua nell'arco della vita, 15-29.
- De Iaco, M. Percezione e apprendimento delle lingue. Aspetti cognitivi e implicazioni glottodidattiche in relazione all'età degli apprendenti, 49-63.
- Favata, G. L'insegnamento dell'italiano L2 a giovani-adulti: il caso degli studenti universitari, 123-39.
- Lo Presti, M.V. Raccontare storie ai bambini in italiano L2, 95-107.
- Luise, M.C. Il ruolo dei training sulle strategie di apprendimento in corsi di lingua straniera per studenti senior. Una sperimentazione sulla loro efficacia, 205-22.
- Malara, S.; Sammarro, M. L'ontogenesi del segno e la possibilità di apprendere le lingue da grandi, 33-48.
- Milizia, D.; Sportelli, V. Food 4 Thought: Adult English Language Learning. A Cognitive and Culinary Approach, 181-201.
- Petillo, M. Using Duolingo to Learn English at an Old Age: A Case Study at the Università della Terza Età ‘Giovanni Modugno’ in Bari, 241.
- Solís García, I.C. L'acquisizione della fonetica dello spagnolo L2 nella terza età, 223-41.

- Temporale, T. Apprendere una L2/LS in età adulta e anziana: potenzialità delle metodologie Project-Based Learning e Task Based Learning, 65-77.
- Vergne, M.J.L. Sensibilizzazione in lingua francese con un pubblico giovane, 109-19.
- Coveri, L.; Meozzi, T. (a cura di) (2024). *Prospettive incrociate tra letteratura, linguistica e glottodidattica*. Firenze: Cesati. Include, di interesse edulinguistico:
- Campanale, L. Dalla letteratura migrante ai laboratori di *storytelling*: esperienze didattiche in Germania e in Italia a confronto, 141-52.
- Cardona, M.; Celentin, P.; Luise, M.C. Metafore sull'apprendimento delle lingue nelle autobiografie di giovani studenti universitari di italiano: un'indagine preliminare, 165-78.
- D'Avenia, E. Scrivo la lingua che vivo. L'autobiografia linguistica come strumento didattico di narrazione tra giudizi e pregiudizi, 57-76.
- Daloiso, M.; Ghirarduzzi, A. L'apprendente di lingue universitario con Disturbi Specifici dell'Apprendimento: un'indagine sulle rappresentazioni del sé e delle lingue attraverso lo strumento dell'autobiografia linguistica, 129-40.
- Grosso, G.I.; Monaci, V. Narrazioni autobiografiche in carcere: il legame tra mancato apprendimento linguistico e fallimento del progetto migratorio, 85-96.
- De Cristofaro, G.; Samu, B.; Silva, M.F.H. (a cura di) (2024). *Language MOOCs and OERs: New Trends and Challenges*. Perugia: Perugia Stranieri University Press.  
<https://www.unistrapg.it/sites/default/files/docs/university-press/Language-MOOCs-and-OERs.pdf>
- Include:
- La Grassa, M. Dietro un LMOOC: problemi di progettazione e possibili soluzioni, 63-78.
- Puglisi, A. Apprendimento linguistico e forme di potere: analisi di un LMOOC di italiano, 79-96.
- Samu, B.; Pakula, A. How to Improve Academic Speaking Skills in a Language MOOC: From Needs Analysis to Course Design, 141-57.
- Tombesi, E.; Bagaglini, V. MOOC e varietà linguistiche: un percorso per lo sviluppo della competenza diafatica, 185-204.
- Cinganotto, L.; Cuccurullo, D. Il binomio CLIL e tecnologie: esempi di MOOC, 205-24.
- Artese, M. Verso pratiche educative aperte (OEPs) per l'italiano L2 di area medica, 271-90.
- Polselli, P.; Fatone, A. OERs and Life Skills Development at the University, 365-92.
- Diadori, P.; Troncarelli, D. (a cura di) (2024). *Il dialogo nei manuali didattici di italiano L2 di ieri e di oggi*. Firenze: Cesati. Include:
- Abbaticchio, R. "...i dialoghi veri sono quelli faccia a faccia". Scritto vs parlato in italiano L2: per una competenza comunicativa 'reale', 79-88.
- Amenta, L.; Leto, F.; Maggiore, C. Quale lingua parlano i dialoghi dei manuali?, 61-78.
- Benucci, A.; Bonari, G. La rappresentazione dell'Italia e della sua cultura nei manuali di italiano per stranieri, 193-204.
- Castagneto, M.; Ferrari, S. "Signoriabbiamo già dato un'occhiatina?". Ordinare al ristorante: dal parlato spontaneo ai dialoghi didattici, 135-50.
- Caviglia, A.; Viale, M. I dialoghi nei materiali didattici di italiano L2 per migranti e rifugiati tra modelli pragmatici e stereotipi sociali, 47-60.

- De Roberto, E.; Venco, C. “Bada a come li fanno parlare”. I dialoghi nei manuali L2 a confronto con la rappresentazione dialogica nella letteratura contemporanea, 89-100.
- Diadòri, P.; Monami, E. ‘Salutare’ nei dialoghi dei manuali di italiano L2 (1946-2022), tra scelte sociolinguistiche e tecniche didattiche, 101-16.
- Dota, M. “Mi dica l’ultimo prezzo”. Atti linguistici e mosse comunicative per neogoziare il prezzo nei dialoghi “del comprare e vendere” in italiano L1 e L2 tra XVII e XX secolo, 25-34.
- Kaliska, M.; Kostecka-Szewc, A. Il dialogo didattico per un effettivo sviluppo della competenza socioculturale sull’esempio della serie dei manuali *Va benissimo!*, 177-92.
- La Grassa, M.; Villarini, A. Adeguatezza e non adeguatezza del testo dialogico scritto nei manuali di Italiano L2: un’analisi su dati raccolti nei più diffusi manuali per insegnare italiano a stranieri, 163-76.
- Prokopovich-Mikucka, E. L’evoluzione del dialogo nei manuali di italiano LS di autori russi, 35-46.
- Rossi, F.; Merida, R. Alle origini del dialogo come strumento glottodidattico e di analisi linguistica conversazionale: i Frutti di Florio, 13-24.
- Tomassetti, R. La funzione comunicativa ‘presentarsi’: analisi dei dialoghi nei manuali di italiano L2, 117-34.
- Troncarelli, D.; Volpe Marano, L. La competenza sociolinguistica nei manuali di italiano L2: riflessioni da un’analisi dei dialoghi, 151-62.
- Diadòri, P.; Mattarucco, G.; Troncarelli, D. (a cura di) (2024). *La canzone italiana fra lingua, cultura e didattica*. Firenze: Cesati. Include:  
Cartago, G. Domani e per sempre, il primo romanzo di Ermal Meta, 89-96.  
Ciabattoni, F. La fortuna di cantautrici italiane e cantautori italiani in USA eoltre, 131-44.  
Coveri, L. Linguaggi giovanili e lingua della canzone italiana recente, 6180.  
Ferrari, J. Una nuova evoluzione della trap italiana? L’afrotrap di Epoque, 81-8.  
Mattarucco, G. “Lo sai che la tachipirina 500 se ne prendi due diventa mille”: canzoni italiane e medicine, 97-116.  
Prato, P. Il Portale della Canzone Italiana, 35-46.  
Rossi, F. La lingua della canzone italiana: dalla tradizione lirica alla creatività plurilingue, glocal e intermediale, 47-60.  
Salvatore, E. Usi e riusi della canzone italiana, 117-30.  
Talanca, P. Autenticità e indipendenza nei nuovi cantautori italiani, 25-34.  
Tomatis, J. Di che cosa parliamo quando parliamo di cantautori, 13-24.
- Fiorenza, E.; Peppoloni, D. (a cura di) (2024). *La comunicazione accademica parlata: analisi e strumenti dalla prospettiva della glottodidattica*. Sezione monografica di *Italiano LinguaDue*, 2.  
<https://riviste.unimi.it/index.php/promoitals/article/view/27855>
- Cervini, C.; Paone, E. Comunicare all’università: quando l’interazione orale si fa plurilingue, 496-523.
- Fiorenza, E. Osservare e insegnare l’espressione dell’approssimazione nell’italiano parlato accademico: l’uso di liste ed eccetera, 448-71.
- Martari, Y. Per una didattica esplicita del parlato agli studenti universitari. Un’introduzione al progetto “Parlare all’università”, 472-95.
- Peppoloni, D. Le collocazioni N-ADJ dell’italiano accademico parlato. Un’indagine corpus-based, 422-47.

Fratter, I.; Jafrancesco, E.; Tucci, I. (a cura di) (2024). *Educazione all'uguaglianza di genere ed educazione linguistica*. Firenze: Firenze University Press.

<http://doi.org/10.36253/979-12-215-0484-2>

Include, di linguistica educativa:

Cavagnoli, S.; Cognigni, E. *Educazione linguistica, potere e consapevolezza di genere*, 69-82.

Farina, A. *Dirigismo e inclusione di genere: i diversi tipi di norme nell'insegnamento delle lingue straniere*, 53-68.

Frabotta, S.; Manera, M. *Linguaggio inclusivo: limiti e potenzialità di uso nei manuali di italiano L2/LS*, 83-96.

Fragai, E.; Fratter, I.; Jafrancesco, E. *Linguaggio di genere e insegnamento della grammatica*, 125-57.

Giusti, S. *Sviluppo della metacompetenza linguistica nell'insegnamento della L2 per il benessere delle persone e della società*, 97-110.

Gallina, F. (a cura di) (2024). *Il curriculo verticale e l'educazione linguistica. Sezione monografica, Italiano LinguaDue*, 2.

<https://riviste.unimi.it/index.php/promoitals/article/view/27846>

Include:

Guerriero, A.R. *Spunti di riflessione sul curricolo verticale di educazione linguistica*, 339-50.

La Grassa, M.; Barni, M. *Competenze chiave per il curricolo verticale: l'opinione degli insegnanti e i materiali didattici*, 351-64.

La Perna, R.; Serradifalco, A. *Italiano e dialetto: esperienze didattiche per un curricolo verticale integrato in prospettiva ecolinguistica*, 365-75.

Lubello, S.; Nobili, C. *Tra scuola e università: un dialogo (ancora) interrotto*, 404-17.

Raniolo, E. *Introduzione alla lingua inglese fin dalla prima infanzia: un approccio basato sull'uso 'amplificato' del canale visivo-gestuale*, 392-403.

Varcasia, C.; Atz, E. *Te to té? Costruire e condividere l'esperienza linguistica*, 376-91.

Guarnieri, G. (a cura di) (2024). *The Art of Teaching Italian*. Washington, D.C.: Georgetown University Press. Include:

Abbatelli, V. *BLM and a: Introducing Diversity in the Syllabus Design*, 197-215.

Amadini, P.; Shuang, L.; Macilenti, A. *A Case Study on Chinese Exchange Students in Italy: Issues, Adaptation Strategies, and a Culture-Shock Management Syllabus*, 153-74.

Bartalesi-Graf, D.; Canuto, L. *Adopting and Adapting a Language MOOC: Learning from Students' Experience in Intermediate Italian Blended Courses*, 234-56.

Bernardini, P.; Selepiuc, T. *Experiential Learning Opportunities and High-Impact Practices in Intermediate and Advanced Italian Language Courses*, 79-91.

Biasini, R.; Raffi, F. *Audiovisual Translation in Language Learning and Teaching: The "Learn Italian with Subtitles" Project at the University of Liverpool (UK)*, 118-34.

Carlorosi, S.; Guarnieri, G. *Meeting the Challenges During the Pandemic: Low-Stakes Pedagogy in the Elementary Italian Classroom*, 7-24.

Cozzarelli, J.; Feltrin-Morris, M. *Talking Points: Conversation Courses as Models for Multilevel and Multimodal Curricular Innovation*, 25-40.

Diraviam, D.; Pezzullo, V. *Discovering Italian American Culture Through Digital Humanities: Building Language Competencies and Community Engagement in the Italian Curriculum*, 41-59.

Ferrari, E.; Amorati, R.; Hajek, J. *Teaching Italian Through Podcasting: Pedagogical Rationale, Implementation, and Student Evaluation of the Podcast Project Dagli Inviati Sul Campus*, 135-52.

- Hipwell, L. Tandem Learning in an Italian Program: A Study of Perceived and Measured Gains in Language Proficiency and Cultural Competence, 175-96.
- La Grassa, M.; Villarini, A. Teaching Italian Using LMOOCs: The Target Audience and New Operational Models, 257-73.
- Malici, L. Queering the Italian and Modern Languages Syllabi: Toward a Queer Language Pedagogy and Intersectional Teaching Practices, 216-33.
- Palumbo, P.; Saggin, A. The Capitals of Italian Culture: Teaching, Learning, and New Technologies, 60-78.
- Spinelli, B. Re-Visioning the Linguistics Landscape through a Multiliteracies Framework: Authorizing Learners' Personal Semiotics in a Glocal Space, 92-117.
- Marello, C. (a cura di) (2024). *Per Bice Mortara Garavelli*. Torino: Accademia delle scienze di Torino.  
<https://www.accademiadellescienze.it/book/1beac035-ea48-48d3-8b9c-822133845bbb>
- Include:
- Berruto, G. Bice Mortara Garavelli letta da un sociolinguista, 41-57.
- Calaresu, E. Sulla deissi fantasmatica: tra deissi immaginativa della persona e discorso riportato, 79-93.
- Cignetti, L. La lezione testuale di Bice Mortara Garavelli, 95-106.
- Ferrari, A. Al di là della sintassi e al di qua dello stile. La punteggiatura secondo Bice Garavelli Mortara, 67-78.
- Luoghi e forme della persuasione, 161.
- Persuadere e convincere, 163-78.
- Tacita eloquenza, 179-97.
- Marazzini, C. Comunicazione linguistica e intercomprensione nell'Italia preunitaria. Dal "Viaggio d'Italia" (1774-75) del casalese Giuseppe De Conti, 31-9.
- Mortara Garavelli, B. Capitoli inediti di Lineamenti di retorica applicata.
- Skytte, G. La pausa: segnalazione e funzione nella comunicazione linguistica, 59-65.
- Peppoloni, D.; Pilati, E.; De Paiva Limão, P. (a cura di) (2024). *Consciência metalinguística, ensino e aprendizagem de línguas*. Campinas: Editora Pontes. Include, di interesse edulinguistico:
- De Paiva Limão, P. A construção da consciência metassintática do ple: estratégias de ensino e de aprendizagem, 110-43.
- Lima-Salles, H.; Abreu, F. Aquisição do artigo definido por surdos em contexto educacional: implicações para o letramento e para a educação linguística, 177-209.
- Lupetti, M. Analisi degli errori e coscienza metalinguistica nell'insegnamento/apprendimento del PLS, 234-48.
- Paone, M.; Peppoloni, D. Corpora e fraseodidattica nello spagnolo come lingua straniera (ele). Benefici, limiti e connessioni con le pratiche di riflessione metalinguistica, 10-47.
- Pettinelli, A. Esercitare la consapevolezza metalinguistica con l'italiano L2 in contesto accademico, 210-33.
- Pilati, E.; Veneziano, W. Aprendizagem linguística ativa na prática: ensinando concordância verbal Por meio de princípios em um ambiente virtual, 78-109.
- Rossi, M.A. O papel metalinguístico do texto autêntico na aprendizagem do ple: estratégias para incentivar a competência meta-sintática e meta-pragmática, 144-76.
- Russo, M. Il sorgere della consapevolezza metalinguistica della lingua portoghese in Italia, 48-77.

Prada, M. (a cura di) (2024). *La didattica delle lingue e l'educazione linguistica inclusiva: DSA e BES, marginalità*. Inserto di *Italiano LinguaDue*, 16(1).

<https://riviste.unimi.it/index.php/promoitals/issue/view/2253>

Include:

Campanella, E. Disturbi specifici di apprendimento: idee per un'università inclusiva all'interno della Comunità europea, 378-85.

Ghirarduzzi, A.; Genduso, M. Un dispositivo didattico accessibile: il ciclo glottodidattico tra teoria e applicazioni, 386-406.

Benavente Ferrera, S.; Gaboardi, G. Un ciclo glottodidattico inclusivo per l'italiano come lingua dello studio della storia, 407-26.

Notarbartolo, D. È possibile fare grammatica con studenti BES e DSA?, 427-35.

Landone, E. Giftedness e lingue straniere all'università: riflessioni preliminari verso la mediazione della eterogeneità, 436-49.

Celentin, P.; Cersosimo, R. Oltre l'italiano. Per una didattica della lingua francese accessibile. Analisi dei materiali didattici e proposte operative, 450-76.

Montanaro, M. L'insegnamento delle lingue a studenti con dislessia: alcune indicazioni a partire dai manuali di spagnolo, 477-91.

Bait, M. Lingua inglese e dislessia: riflessioni teoriche e proposte operative, 492-501.

Rocchi, P. (a cura di) (2024). *Il punto sulla prima prova scritta dell'Esame di Stato. Perché è fondamentale insegnare a scrivere nella società complessa*. Num. monogr., *Quaderni della ricerca*, 73.

Correggi, C. Valutare: un'impresa (im)possibile?, 101-8.

Mirone, L. Insegnare ad argomentare: dal tema alla tipologia C, 71-82.

Mirone, L. L'esperienza del testo letterario tra narrazione e argomentazione, 63-70.

Nesi, C. Tipologia, B. Come migliorare le tracce ministeriali con l'interdisciplinarietà, 52-62.

Nesi, C. Tipologia, B. Criteri di interrogazione del testo per comprendere, analizzare e interpretare, 37-52.

Olini, L. La tipologia A: criteri di interrogazione del testo per comprendere, analizzare e interpretare, 25-36.

Olini, L. Qualche riflessione e proposta sulle griglie di valutazione, 109-15.

Rocchi, P. Il ruolo della scrittura nella formazione delle cittadine e dei cittadini del futuro, 15-24.

Villa, M. L'argomentazione nella prima prova: riflessioni e proposte per curricoli verticali alle superiori, 83-100.

Vellutino, D. (a cura di) (2024). *Comunicare l'Italia mediante l'italiano. Politiche linguistiche e didattica dell'italiano per le comunicazioni istituzionali, aziendali e culturali*. Inserto di *Italiano LinguaDue*, 16(1).

<https://riviste.unimi.it/index.php/promoitals/issue/view/2253>

Include:

Da Milano, F. Comunicare il made in Italy in un contesto interlinguistico e interculturale, 1-11.

Bagna, C.; Gasparini, A. Promozione della lingua e cultura italiana nel mondo: l'occasione dell'online, 12-20.

Bertini Malgarini, P.; Caria, M.; Favaro, M. Il 'bel paese': non è solo formaggio! Italianismi nel linguaggio del food marketing internazionale, 21-33.

Gilardoni, S.; Lo Presti, M.V. I nomi dei formaggi italiani: tra lingua, cultura e territorio, 34-45.

- Fumante, F. *Grasp is understand*: cogliere la metafora concettuale per comprendere l’italiano (anche quello delle comunicazioni istituzionali, aziendali e culturali), 46-61.
- Gerolimich, S.; Vecchiato, S. Comunicare la causalità nella divulgazione istituzionale, 62-84.
- Ciccarelli, R.; Comunicazione istituzionale e educazione linguistica democratica. il contributo del think aloud protocol, 85-97.
- Nobili, C. La scrittura amministrativa tra internazionalizzazione e sostenibilità: il caso dell’italiano della scuola, 98-119.
- Pagliara, F. Parlare all’università: un’analisi pragmalinguistica dei colloqui tra docenti e studenti italofoni e internazionali, 120-39.
- Fioravanti, C. et al. Pratiche didattiche sulla redazione degli atti amministrativi, 140-55.
- Sciumbata, F.C. Per una comunicazione accessibile nelle pubbliche amministrazioni: l’esempio della formazione sul linguaggio facile da leggere e da capire per il personale dell’università di Trieste, 156-69.
- Chiocchetti, E.; Ralli, N. Comunicazione istituzionale inclusiva in Alto Adige: esperienze e questioni aperte, 170-85.
- Crestani, V. Lingaggio sensibile al genere? Sviluppi e limiti nella leichte sprache tedesca e nel linguaggio facile italiano, 186-202.
- Ferrari, A.; Lala, L.; Pecorari, F. Un progetto nazionale sull’italiano istituzionale svizzero. Un bilancio tra percorsi di ricerca, risultati scientifici e applicazioni, 203-19.
- Fiorentino, G.; Ganfi, V. Parametri per semplificare l’italiano istituzionale: revisione della letteratura, 220-37.
- Vellutino, D.; Cirillo, N. Corpus ‘ITAIST’: note per lo sviluppo di una risorsa linguistica per lo studio dell’italiano istituzionale per il diritto di accesso civico, 238-50.
- Villarini, A. (a cura di) (2024). La didattica delle lingue nell’era digitale: teorie, pratiche, strumenti. Num. spec., *Lingua e Nuova Didattica*, 5.  
[https://iris.unistras.it/retrieve/c8fd5868-e7a8-433c-83bc-930a7269aa8d/Lend-Numeri-Speciale-2024\\_Troncarelli.pdf](https://iris.unistras.it/retrieve/c8fd5868-e7a8-433c-83bc-930a7269aa8d/Lend-Numeri-Speciale-2024_Troncarelli.pdf)
- Villarini, A. Le tecnologie digitali al servizio della promozione della lingua italiana fra stranieri e delle altre lingue straniere: riflessioni teoriche e ricadute didattiche.
- Troncarelli, D. Le competenze digitali del docente di lingua.
- Fallani, G. Risorse didattiche digitali. Contesti, trasformazioni, tecnologie.
- Puglisi, A. La figura dell’e-tutor fra ambienti di Rete e insegnamento scolastico: opportunità e interscambi.
- La Grassa, M. Tecnologie digitali e strategie di apprendimento per lo sviluppo della competenza lessicale.
- Gasparini, A. Usabilità e monitoraggio nella didattica delle lingue e conseguenze per il docente.
- Uras, M. I Teachergram e le metodologie di insegnamento sui social: una ricerca esplorativa.

## Saggi

- Andorno, C.; Della Putta, P.; Pugliese, R.; Sordella, S.; Zanoni, G. (2024). Plurilinguisme à l'école: aperçus du projet NEW ABC sur la formation des enseignants en tant que processus participatif. Recherches en didactique des langues et des cultures. *Les Cahiers de l'Acedle*, 2, 1-14.
- Balboni, P.E. (2024). Insegnare a giovani 'liquidi' a osservare la comunicazione interculturale. Ruffino, R. (a cura di), *Abitare la diversità. Culture e complessità nuove*. Colle Val d'Elsa: Fondazione Intercultura, 465-90.
- Bassetti, B. (2024). Orthographic Effects in the Phonetics and Phonology of Second Language Learners and Users. Amengual, M. (ed.), *The Cambridge Handbook of Bilingual Phonetics and Phonology*. Cambridge: Cambridge University Press, 699-720.
- Bonifacci, P.; Borghetti, C.; Cangelosi, M. (2024). How Parents' Perceived Value of the Heritage Language Predicts their Children's Skills. *Languages*, 80, 1-15.
- Bonifacci, P.; Borghetti, C.; Cangelosi, M. (2024). Parents' and Children's Emotional Well-being and Language Beliefs in Heritage Bilingual Families. *European Journal of Investigation in Health, Psychology and Education*, 14, 2509-2522.
- Budeanu, A.; De Meo, A. (2024). Observații asupra cultivării limbii române la prima și a doua generație de români din Italia. Conservarea și transmiterea idiomului maternal în medii urban și rural. Bursuc, A.-M. et al. (a cura di), *Limbă, cultură și identitate românească*. Timișoara: Editura Universității de Vest, 43-68.
- Bulté, B.; Housen, A.; Pallotti, G. (2024). Complexity and Difficulty in Second Language Acquisition: A Theoretical and Methodological Overview. *Language Learning*, 1-42. <https://doi.org/10.1111/lang.12669>
- Caruso, V. (2024). Between Collocation and Colligation: An Experiment in Collaborative Lexicography. *International Journal Of Lexicography*, 1, 75-94. <https://doi.org/10.1093/ijl/ecad026>
- Cervini, C.; Zucchini, E. (2024). Caso di studio sull'interazione orale plurilingue in contesto di intercomprensione: dai dati all'analisi. Bologna: CLUEB. <http://doi.org/10.6092/unibo/amsacta/8065>
- Compagnoni, I.; Fazzi, F. (2024). Extremely Virtual and Incredibly Physical: Investigating Language Students' Mediation Strategies Through Digital Storytelling and Digital Social Reading. *AILA Review*. <https://doi.org/10.1075/aila.24015.com>
- Corino, E.; Garbarino, S.; Mantegna, S.; Marello, C. (2024). L'educazione tra pari attraverso strategie di intercomprensione per le lingue romanze. Bancheri, S.; Casini, S.; Fimognari, T. (eds), *Cross-Disciplinary Dialogues. Festschrift in Honour of Michael Lettieri*. Toronto; Ottawa; New York: Legas, 311-31.
- De Iaco, M. (2024). Vedere oltre che sentire. La creatività metaforica per un apprendimento delle lingue multimodale e multiculturale. Cavallini, C.; Silvestri, S. (a cura di), *Lingue e apprendimento multimodale per lo sviluppo sociale, inclusivo, multiculturale*. Bari: Cacucci, 25-38.
- De Marco, A.; Palumbo, M. (2024). Interactional Discourse Markers in a Corpus of Italian Migrants in Munich. Popescu, C.M.; Duță, O.A. (eds), *Discourse Markers in Romance Languages. Crosslinguistic Approaches in Romance and Beyond*. Berlino: Peter Lang, 247-66.
- De Marco, A.; Paone, E. (2024). Discourse Markers in Complaints and Apologies: A Comparison Between Native and Non-Native Speakers of Italian. Popescu, C.M.; Duță, O.A. (eds), *Discourse Markers in Romance Languages. Crosslinguistic Approaches in Romance and Beyond*. Berlino: Peter Lang, 141-64.
- Della Putta, P.; Fiorista, A.; Samu, B. (2024). Learning the Perfective/Imperfective Aspectual Alteration in L2 Italian Through a Cognitive Grammar-Inspired Pedagogy. The

- Results of an Experimental Study. Härtl, H.; Zaychenko, K. (eds), *Grammatical Categories in Linguistics and Education*. L'Aja: De Gruyter Mouton, 167-92.
- Di Sabato, B.; Hughes, B.; Macaro, E. (2024). Studying Content in English from School to University: A Transitional Survey on Students' Awareness of their Pre-acquired Skills and Knowledge. Rosi, F. et al. (eds), *Developing EMI: Attitudes, Perceptions and Practices*. Num. monogr., *International Journal of Linguistics*, 16, 126-45.  
<https://doi.org/10.5296/ijl.v16i7.22568>
- Facchin, A. (2024). Nutq salīm: The Key Role of Correct Pronunciation in the Teaching of Arabic as a Foreign Language. *Quaderni di Studi Arabi*, n.s., 19, 247-70.
- Fazzi, F.; Meneghetti, C. (2024). Researching the Benefits of Integrating Language – and Museum-Based Education on Students' Linguistic, Cognitive, Affective, and Intercultural Development. Mohr, S.; Ferrara, L. (eds), *Learning Languages, Being Social: Informal Language Learning and Socialization in Additional Languages*. Berlin; Boston: De Gruyter Mouton, 171-98.  
<https://doi.org/10.1515/978310794670-007>
- Flinz, C.; Giuliano, P.; Salzman, K. (2024). Sviluppo della competenza plurilingue nell'era digitale. *Linguistik Online*, 2, 3-16.
- Fratter, I. (2024). Soft Skills/Life Skills and Academic Competences for Language Learning and Teaching. *Apps – Academic Journal of Applied Linguistics and Languages*, 2, 1-6.  
<https://ojs.tuzvo.sk/index.php/apps/article/view/124>
- Gabrielli, S. (2024). Alfabetizzazione e inclusione della popolazione adulta migrante nel contesto scolastico italiano: il caso dei CPIA. Benvenuto, G.; Livi, S. (a cura di), *Scuola, formazione e dimensioni del benessere*. Roma: Sapienza Università Editrice, 37-55.  
[https://www.editricesapienza.it/sites/default/files/6248\\_9788893773089\\_Scuola\\_formazione\\_benessere\\_interior.pdf](https://www.editricesapienza.it/sites/default/files/6248_9788893773089_Scuola_formazione_benessere_interior.pdf)
- Gabrielli, S. (2024). Disability and Interculturality. Reflections for Training of Specialized Teachers for Educational Support in an Intersectional Perspective. *Italian Journal of Special Education for Inclusion*, 2, 92-102.  
<https://doi.org/10.7346/sipes-02-2024-08>
- Gabrielli, S.; Benvenuto, G. (2024). Inclusive practices in CPIAs. First results. *Italian Journal of Educational Research*, 33, 88-102.  
<https://doi.org/10.7346/sird-022024-p88>
- Gilardoni, S. (2024). Per una storia del metodo glottodidattico della grammatica valenziale. Nalessio, G.; Vicentini, A. (a cura di), *Texts and Ideas in the History of Language Learning And Teaching*. Bologna: CLUEB, 203-24.
- Godzich, A. (2024). Symmetries and Dissymmetries in Intercultural Communication between Italians and Poles. *Symmetry: Culture and Science*, 3, 319-22.  
[https://doi.org/10.26830/symmetry\\_2024\\_3\\_319](https://doi.org/10.26830/symmetry_2024_3_319)
- Godzich, A.; Machowski, Sz. (2024). Kulinarnyzyml i kulinaria w języku biznesowym w glottodydaktyce italianistycznej na podstawie podręczników „L'italiano in azienda”mi „Un vero affare!”. *Neofilolog*, 1, 249-62.  
<https://doi.org/10.14746/n.2024.62.1.15>
- Grosso, G.I.; Monaci, V. (2024). Plurilingual and Pluricultural Aspects of Penitentiary Contexts in Europe. Isabelle, T.; Sandra, R.; Luísa, B.Á., *Cultural and Linguistic Education in the Context of Migration*. Cambridge: Cambridge Publishing, 154-77.
- Jamet, M.-C. (2024). L'intercompréhension et ses potentialités socio-culturelles. Cavallini, C.; Silvestri, S. (a cura di), *Lingue e apprendimento multimodale per lo sviluppo sociale, inclusivo, multiculturale*. Bari: Cacucci, 163-82.
- Katelhön, P. (2024). Didattica delle lingue straniere nell'era digitale. *Altre modernità*, settembre, 102-30.  
<https://doi.org/10.54103/2035-7680/26420>

- Knight, E.; Richieri, C. (2024). Machine Translation Tools as Foreign Language Learning Activators. *Idee in form@zione*, 12, 157-73.  
<https://www.researchgate.net/profile/Cristina-Richieri>
- Lavinio, C. (2024). Insegnare a dipanare e governare l'intreccio delle varietà. Fresu, R.; Urracci, G. (a cura di), *Una lingua, molte 'lingue'. La variazione linguistica nella didattica dell'italiano: teorie, strumenti, pratiche*. Firenze: Cesati, 21-36.
- Lo Presti, M.V. (2024). Team Teaching and CLIL Methodology. *International Journal of Linguistics*, 5, 116-28.  
<https://www.macrothink.org/journal/index.php/ijl/article/view/22339>
- Maffia, M.; Di Maro, M. (2024). L'interlingua al cinema tra stereotipi e distorsioni: riflessioni sul doppiaggio in italiano e tedesco del film *The Terminal*. Morleo, F.; Cavigazzino, V. (a cura di), *Informazione e disinformazione: la costruzione del significato attraverso strutture e parole*. Milano: Meltemi, 177-98.
- Maffia, M.; Noschese, M.P. (2024). Ritratti e racconti del corpus GULP. Rappresentazioni multimodali di repertori linguistici plurali di immigrati adulti. Cirillo, L.; Nodari, R. (a cura di), *Contesti, pratiche e risorse della comunicazione multimodale*. Milano: Officinaventuno, 177-93.  
<http://www.aitla.it/24-pubblicazioni/studi-aitla/939-studi-aitla-18-con-testi-pratiche-e-risorse-della-comunicazione-multimodale>
- Marello, C. (2024). Bilingual Dictionaries. Finegan, E.; Adams, M. (eds), *The Cambridge Handbook of the Dictionary*. Cambridge: Cambridge University Press, 90-108.
- Marello, C. (2024). Nascondere il senso per esaltare la forma. Cruciverba crittografati nella didattica dell'italiano. *Lid'O Lingua italiana d'oggi*, 20, 57-65.
- Maugeri, G.; Serragiotto, G. (2024). Lo sviluppo della competenza interculturale nell'insegnamento delle lingue attraverso la letteratura. Casini, S.; Banchieri, S.; Fimognari, T. (eds), *Cross-Disciplinary Dialogues*. Toronto: Legas, 167-82.
- Menegale, M. (2024). Language Teacher Education as a Two-Way Autonomy Development Process: Student Teachers and Teacher Educators as Learners. Jiménez Raya, M.; Manzano Vázquez, B.; Vieira, F. (eds), *Pedagogies for Autonomy in Language Teacher Education Perspectives on Professional Learning, Identity, and Agency*. London: Routledge.
- Menegale, M.; Spricigo, L. (2024). Enhancing L2 Confidence Through Learning Dialogues: A Replication Study on Italian Lower-Secondary School Students. *Studies in Self-Access Learning Journal*, 2, 187-212.
- Mercurio, M.; Torsani, S. (2024). Intelligenza artificiale generativa e Automated Essay Scoring di testi in italiano L2 di livello intermedio. Civardi, A.; Marelli, P. (a cura di), *Connessioni: lingue, culture e società in relazione*. Alessandria: Edizioni dell'Orso, 165-80.
- Mezzadri, M.; McDonnel, C.L. (2024). Testing and Developing Critical Thinking in an Iclhe Context: Correlations Between Language Competence and Critical Thinking Skills. Rosi, F. et al. (eds), *Developing EM! Attitudes, Perceptions and Practices*. Num. monogr., *International Journal of Linguistics*, 16.
- Mouti, A.; Rocca, L. (2024). Learners' Plurilingual Profiles, Multilingual Needs and Relocation Plans of Adult Migrants in Greece and Italy. *JAL – Journal of Applied Linguistics*, 37, 129-49.
- Paone, M.; Peppoloni, D.; Fatichenti, F. (2024). El papel de la literatura de viajes en español en la promoción de la competencia comunicativa intercultural en el aula ELE: El caso de Umbría. *Lingue e Linguaggi*, 67, 239-62.
- Paone, M.; Peppoloni, D.; Fatichenti, F. (2024). La geografia nei modi di dire per un'educazione linguistica interculturale. Aspetti metodologici e potenzialità didattiche di una comparazione tra italiano e spagnolo. *Lingue e Linguaggi*, 61, 115-41.

- Peppoloni, D. (2024). Didattica delle collocazioni ad apprendenti stranieri dell’italiano. Uno studio sul lessico della moda. De Giovanni, C. et al. (a cura di), *Fraseologia e paremiologia. Modelli e dinamiche*. Milano: EDUCatt, 239-54.
- Peppoloni, D. (2024). Plurilingual Repertoires of Students with a Migratory Background in the Italian School System. Investigating Child Language Brokering. Tsiplakou, S.; Ioannidou, E. (eds), *Multilingualism, Variation, Spaces of Literacy*. Nicosia: Open University of Cyprus, 163-75.
- Rosi, F. et al. (2024). Navigating the Landscape of English-medium Instruction: Attitudes, Perceptions and Practices. Rosi, F. et al. (eds), *Developing EMI: Attitudes, Perceptions and Practices*. Num. monogr., *International Journal of Linguistics*, 16, 1-9. <https://doi.org/10.5296/ijl.v16i7.22562>
- Samu, B. (2024). Cultural Conceptualizations in Compliment Responses of English-Speaking Learners of Italian. Baranyiné Kóczy, J.; Prodanović Stankić, D.; Panić Kavgić, O. (eds), *Cultural Linguistics and the Social Word*. Singapore: Springer, 237-56. [http://doi.org/10.1007/978-81-97-6192-0\\_13](http://doi.org/10.1007/978-81-97-6192-0_13)
- Samu, B. (2024). La scelta dell’ausiliare nei tempi composti: variazione nell’interlingua di apprendenti ungheresi e inglesi di italiano L2/LS. *Italogramma*, 22, 1-25.
- Santini, L.; Torsani, S. (2024). Il genere testuale come motore del plurilinguismo nel CLIL. *Trans*, 27, 1-18.
- Santipolo, M. (2024). Le Lingue in Fiera. Un appuntamento di successo con la cultura linguistica. Mutterle, L. (a cura di), *Una storia lunga 130 anni. La Dante Rovigo 1894-2024*. Rovigo: Minelliana, 67-77.
- Spaliviero, C. (2024). Promuovere la didattica plurilingue attraverso i testi di scrittrici italiane con background migratorio. Le percezioni di docenti e studenti. *Scritture migranti*, 18, 275-322. <https://scritturemigranti.unibo.it/article/view/21104/19290>
- Spreafico, L. (2024). Le informazioni sulla pronuncia nei dizionari cartacei di italiano: alcune osservazioni tra metalessicografia e didattica delle lingue. *Annali del Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati. Sezione linguistica*, 13, 147-67.

## Riviste

### AggiornaMenti, 2024

#### nr. 24

Numeri monografici <https://adi-germania.org/aggiornamenti-24/>  
Include brevi saggi e interventi sul tema *Ripensare il plurilinguismo: dialogo, partecipazione, valorizzazione*.

#### nr. 25 <https://adi-germania.org/aggiornamenti-25/>

Include, di rilevanza edulingistica:

Antonelli, G. L’italiano ‘autentico’ dell’intelligenza artificiale, 6-12.

Torresan, P. Attorno all’autenticità interpretativa di un role-play. Il ‘perché’ e il ‘come’ di un’attività di simulazione, 18-23.

Guastalla, C. I materiali autentici nella classe di lingua: tra mito e realtà, 24-8.

**Bollettino Itals 2024**

**nr. 102 Bollettino Itals Febbraio 2024 | Laboratorio Itals**

- Saccuti, E. Introduzione storica agli studi sulla dislessia.  
Seguono quattro conversazioni di Paolo Torresan con:  
Guastalla, C. Creare materiali e formare docenti.  
Laxague, M. Formare il piccolo stratega.  
Aparicio, M. Attorno al Metodo Diretto.  
França de Brito, E. Didattica della letteratura e della traduzione.

**nr. 103 Bollettino Itals Aprile 2024 | Laboratorio Itals**

- Svaldi, M. Le eccellenze italiane tra caffè, design e sostenibilità in un corso interdisciplinare di lingua e cultura italiana.  
Diodato, F. Neurodidattica e Metodo Dilit. Affinati, E. Come funziona la scuola Penny Wirton? Sala, B. Tra italiano e arabo (facendo divertire con l'Escape Room).

**nr. 104 Bollettino Itals Giugno 2024 | Laboratorio Itals**

- Prina, B. Un sillabo per l'insegnamento della lingua e cultura italiane nelle scuole dell'infanzia paritarie, come strumento specifico e complementare al Piano Triennale dell'Offerta Formativa.  
Donati, P. Costruire ponti linguistici. Uno studio di fattibilità per l'ideazione di un protocollo di accoglienza e prima alfabetizzazione dell'italiano come L2 nella Scuola Statale Italiana di Madrid.  
Mazoua, V. Televisione e apprendimento dell'italiano lingua straniera: una valutazione dell'impatto dell'esposizione all'input televisivo su un campione di apprendenti camerunensi.  
Pioletti, G. Per una progettazione didattica orientata all'utente: la scuola di lingua e cultura italiana per stranieri Italstra (Università degli Studi di Catania).  
Della Putta, P. Grammatica: perché, come, quanta e quando. A colloquio con Paolo Torresan.

**nr. 105 Bollettino Itals Settembre 2024 | Laboratorio Itals**

- Svaldi, M. Packaging e design nell'industria dolciaria come esempi di eccellenze italiane: spunti e materiali per l'insegnamento della lingua (L2/LS) e cultura italiana.  
Seguono proposte didattiche di Paolo Torresan.

**nr. 106 <https://www.itals.it/editoriale/bollettino-itals-novembre-2024>**

Sezione monografica sull'italiano Lx.

- Celentin, P. L'italiano come Lx: la diversità linguistica come vantaggio per l'apprendimento. Bassani, G. Ricerca sull'apprendimento dell'italiano Lx: strumenti quantitativi e qualitativi.  
Aielli, M.G. I profili degli apprendenti universitari di italiano Lx. Ricchiuto, S. Il task di italiano Lx: caratteristiche e modelli di riferimento.

Altri saggi:

- Ceola, P.; Corelli, S. Il Postmaster come fucina di innovazione glottodidattica: la città di Eufemia.  
Magos Guerrero, J. Insegnamento e pratica del discorso indiretto con studenti universitari messicani in un contesto teorico di plurilinguismo e multiculturalità.  
Bianco, S.; Maiella, S.; Lazzarin, R. Approccio intercomprenditivo e morfologia derivativa: una proposta di unità didattica plurilingue sull'apprendimento dei prefissi negativi con testi letterari autentici.

- Cixì, C.; Zanet, F. Translanguaging: quando anche l’italiano può diventare lingua veicolare.
- Bertucci, S. et al. “Le lingue dentro me”: lo sfruttamento del bagaglio plurilinguistico personale come chiave di accesso nell’apprendimento dell’italiano.
- Caterino, S. et al. Il ruolo della mediazione in Lx (inglese/spagnolo) nell’apprendimento dell’italiano come L3.

***Educazione Linguistica – Language Education, EL.LE, 2024, 13***

**nr. 1** <http://doi.org/10.30687/ELLE/2280-6792/2024/01>

- Balboni, P.E. Bibliografia di Linguistica Educativa in Italia – BLEI. Aggiornamento 2023, 5-26.
- Daloiso, M. “Tra di noi non è mai corso buon sangue”. Un’analisi *corpus-based* delle autobiografie linguistiche di un campione di studenti universitari con DSA, 73-100.
- Di Sabato, B.; Hughes, B.; Nacaro, E. Collaborative Professional Development in English Medium Instruction, 49-71.
- Licandro, D. Fostering Interculturality in Foreign Language Teaching: Literature in a Chinese Language Classroom, 101-18.
- Venturis, A. Examinees’ Four Skills Performance Balance in High Stake Foreign Language Examinations, 27-48.

**nr. 2** <http://doi.org/10.30687/ELLE/2280-6792/2024/02>

- De la Torre Sánchez, A. Enjoyment and Anxiety: Poetry and Digital Multimodal Compositions in Spanish as a Foreign Language Teaching.
- Arnone, C. L’uso dei media digitali nelle lezioni DaF 2023: un’indagine pilota.
- Astori, D. “Sono nel club con la mia gang”. Uso del drill rap per l’educazione linguistica e letteraria.
- Guban-Caisido, D.A.; Isis Bautista, N. TV and Film as Didactic Tools in Teaching Italian Language and Culture. A Review of Practice.
- Coin, F. Abitudini linguistiche e inclusione nelle classi multiculturali italiane.

**nr. 3** <http://doi.org/10.30687/ELLE/2280-6792/2024/03>

- Numeri monografici: Fazzi, F.; Haring, N.; Menegale, M. (eds), *Multiliteracies and Global Citizenship in Language Education*.
- Menegale, M. Global Challenges in Language Education: Rethinking Curricula for Foreign Language Classrooms in the Digital Era.
- Fazzi, F.; Da Lio, E.; Guzzon, S. The Affordances of Extensive Digital Social Reading for the EFL Classroom. Analysis of the DigLit Book Club Project.
- Haring, N. Digital Storytelling and Young Adult Literature: A Methodological Combination for the Language Classroom.
- Fina, M.E.; Fazzi, F.; Da Lio, E. Digital Storytelling as Multimodal Response to Young Adult Literature. Promoting EFL Students’ Multiliteracies, Global Citizenship, and Mediation Skills.
- Lugossy, R. et al. From Readers to Creators. Secondary Students’ Perceptions of Creating Digital Stories: Challenges and Potential Benefits.

***EuroAmerican Journal of Applied Linguistics and Languages, 2024***

- nr. 1** <https://e-journall.org/index.php/ejall/issue/view/350>  
Compagnoni, I.; Serragiotto, G. “We All Contributed to Tell Stories to the Best of Our Abilities”: Collaborative Digital Storytelling to Promote Students’ Positive Interdependence in an Online Course of Italian as a Foreign Language, 36-62.  
Facciani, C. Parents’ Multilingual Storytelling in the School Setting: Exploring Influence on Family Language Practices, 1-17.
- nr. 2** <https://e-journall.org/index.php/ejall/issue/view/371/228>  
Cucchi, C. Research-based Projects and Reflective Journals to Promote Student Engagement in a Remote Online English Linguistics Course for Professional Business Communication, 53-73.  
Panzavecchia, M. Diverse Voices, Dynamic Classrooms: Exploring Changing Demographics, Pedagogical Shifts, and Training Perspectives in Maltese Multilingual Primary Classroom, 1-26.  
Spaliviero, C. Enhancing Teachers’ Multilingual Language Awareness Through a Course on Language Learning Strategies and Multilingual Education, 27-52.

***Italiano a scuola, 2024***

- nr. 6** <https://italianoascuola.unibo.it/issue/view/1271>  
Burattini, I.; Nava, B. Il PCTO “La mano dell’autore dal cartaceo al digitale”. Per un’introduzione alla filologia italiana nella scuola secondaria di secondo grado.  
Carsano, C. Insegnare l’ortografia ai bambini: appunti di un’insegnante.  
Cella, R.; De Roberto, E.; Sardo, R.; Viale, M. Viale Per l’educazione linguistica.  
Deiana, I. L’insegnamento dell’italiano L2 ad adulti nella scuola pubblica.  
Marinetto, P. “Le parole per dirlo”... in un riassunto.  
Nesi, B. Donne e bambine nei manuali di lettura per la scuola primaria dal 1970 al 2020. Un’indagine quantitativa e linguistica.  
Poggi, F. Il gioco delle riscritture: i riassunti di un testo argomentativo.  
Ujčich, V. Correggere un testo. Aspetti comunicativi, testuali e linguistici delle correzioni di 45 docenti.

***Italiano a Stranieri, 2024***

- nr. 35** <https://www.edilingua.it/it/124-rivista-italiano-a-stranieri>  
Abbacchio, R. ‘Nuovi’ usi di ‘vecchi’ strumenti. Story-telling, giochi a tappe, storie a bivi: l’italiano L2 tra intercomprensione e ludo didattica, 9-13.  
Blanchi, G.; Cortés Velásquez, D. Input comprensibile e sviluppo dell’intercomprensione ricettiva orale, 3-8.  
Facciani, C.; Bagna, C. Valorizzare la diversità linguistica in classe: le strategie della didattica plurilingue, 14-18.  
Grandi, N. et al. Univers-ITA. Descrizione e primi risultati di uno studio dell’italiano scritto di studenti universitari, 19-26.  
Tomassetti, R. Riflessione sulla lingua e apprendimento dell’italiano L2: i risultati di una indagine, 27-30.

- nr. 36** <https://flip.edilingua.it/RIV36/>  
Leone, P. Abilità orali in L2, 3-9.  
Martari, Y.; Albasini, A. La canzone Trap nella classe di lingua italiana. Alcune osservazioni sul panorama contemporaneo e un caso di studio, 20-7.  
Montilli, C. La fonetica e la fonologia per gli apprendenti dei livelli avanzati, 28-31.

Samu, B. L'uso del podcast per sviluppare le competenze orali in italiano L2, 10-14.  
Trubnikova, V. Lo sviluppo della consapevolezza pragmatica in classi plurilingui nella fascia d'età tra 6 e 12 anni, 15-19.

***Italiano LinguaDue, 16, 2024***

**nr. 1** <https://riviste.unimi.it/index.php/promoitals/issue/view/2253>

Sezioni monografiche: vedi Prada 2024; Vellutino 2024.

Saggi:

- Cacoń, L.M.; Dykta, D. 'Costituire' oppure 'è costituito'? Gli studenti di lingua italiana polacchi di fronte alle difficoltà nell'uso del passivo in italiano, 351-8.  
Casteni, A.; Felicani, E. La pedagogia linguistica nella proposta educativa di Gemma Harasim, 614-40.  
Cinganotto, L. Language testing online: sperimentazioni sulla lingua italiana, 292-310.  
Daloiso, M. "Dietro ogni scemo c'è un villaggio". Riflessioni sul concetto di salute mentale in prospettiva transculturale, 554-64.  
Fiorentino, A.; Tommasi, F. Measuring Parents' Motivation to Plurilingualism: Development and Validation of a Modular Inventory, 604-13.  
Florio, N. Verbi e proverbi: un'esperienza didattica per l'insegnamento dei verbi sintagmatici di movimento italiani a studenti universitari ispanofoni, 1159-168.  
Mai Morsy Tawfik, A. Analisi degli errori lessicali più frequenti nell'italiano degli studenti egiziani, 359-73.  
Mantovani, A. Competency-Based Assessment in Teaching Italian as a Second Language: Training CPIA Immigrant Students for Diploma Attainment, 332-50.  
Marinetto, P. Uno sguardo alla didattica del lessico fra scuola superiore e università, 1065-1092.  
Morelli, S. In viaggio con Nana: una proposta didattica per stimolare e valorizzare il contatto con le lingue e culture altre, 1169-201.  
Prada, M. Dal vocabolario alla vita. Progettare attività per la didattica del lessico, 1093-1136.  
Prada, M. Per un'unità di formazione sulla mediazione testuale nella classe di italiano L2/LS, 1137-158.  
Sciumbata, M.C. "Tu come lo scriveresti?". Comunicare con il pubblico secondo la cittadinanza a trent'anni dal "Codice di stile delle comunicazioni pubbliche ad uso delle amministrazioni pubbliche", 584-603.  
Spina, S.; Glaznieks, A.; Abel, A. L'intensificazione dell'aggettivo in italiano L2: uno studio sugli studenti delle scuole dell'alto Adige, 311-31.  
Trentanove, F. Affective studies e educazione linguistica: una sintesi degli studi su affetto ed emozioni e del loro ruolo in educazione linguistica, 502-53.  
Vender, M. Potenziare la consapevolezza morfologica nella lettura e nella comprensione del testo in italiano in contesti di fragilità linguistica, 565-83.

**nr. 2** <https://riviste.unimi.it/index.php/promoitals/issue/view/2584>

Sezioni monografiche: vedi Gallina 2024; Fiorenza, Peppoloni 2024.

Miscellanea:

- Cupido, F. Scrivere in italiano L2 in prospettiva pragmatica e funzionale: un laboratorio per apprendenti di livello avanzato. Il caso del tipo testuale descrittivo, 915-32.  
Dalla Libera, C. L'italiano nel linguistic landscape di Mosca, 255-71.  
De Cristofaro, E.; Cenni, I.; Grootveld, E. Organising a 'Serata Italiana': A Project-Based Learning Experience with Flemish Students of L2 Italian, 999-1017.

- De Leo, V. Didattica del lessico: un percorso bibliografico, 816-38.
- Dell'Anna, M.V. L'italiano specialistico L1 nell'università come italiano professionalizzante (con spunti per una proposta didattica tra riscrittura e IA), 524-39.
- De Marco, A.; Sorianello, P. Complaints in Italian as a Second Language: A Study on (Socio)Pragmatic Strategies and Prosodic Variations, 104-21.
- Gasbarra, V. La transizione in un ateneo italiano: un progetto sperimentale del Dipartimento di lingua, letteratura e arti italiane nel mondo (LILAIM) dell'Università per stranieri di Perugia, 1018-25.
- Gnech, M.F. "Ho capito! La frase è come un'orchestra e il verbo è il direttore d'orchestra!". Grammatica valenziale alla scuola secondaria di I grado, 890-914.
- Grabowska, M.; Zapłotna, A. Il ruolo dell'apprendimento informale della lingua italiana nello stimolare la riflessione metacognitiva degli studenti di filologia. Un esempio di film e serie tv in italiano, 197-211.
- La Russa, F.; Zanda, F.; Suadoni, A. COLL-IT: uno strumento di valutazione della competenza collocazionale. Realizzazione e somministrazione di un test sulle collocazioni verbo-nome per apprendenti di italiano L2/LS, 75-103.
- Massironi, S. Applicabilità del metodo analogico all'insegnamento dell'italiano L2 a bambini: uno studio di caso, 1080-109.
- Palumbo, M. L'inclusione nella scuola italiana: dalla formazione degli insegnanti alla costruzione di un ambiente di apprendimento inclusivo. Il caso dell'insegnamento delle lingue, 540-54.
- Paone, E. La formazione plurilingue di operatori della ristorazione e del turismo: aspetti metodologici e compiti didattici per la telecollaborazione, 961-81.
- Pona, A.; Valzania, A. Studenti sinofoni a Prato. Un'analisi delle competenze linguistico-comunicative in italiano della popolazione studentesca, 212-23.
- Pototskaja, P. et al. L'italiano insegnato e appreso in Estonia: sperimentazioni e ricerche all'università di Tallinn, 224-40.
- Prada, M. Insegnare il lessico con i dizionari dell'uso, 839-89.
- Ruggeri, F. Sviluppare la competenza linguistica in italiano LS tramite il feedback indiretto e le tecnologie digitali, 933-60.
- Samu, B.; Fiorista, A. I verbi psicologici intransitivi inversi nella didattica dell'italiano L2: una proposta applicativa ispirata alla grammatica cognitiva, 55-74.
- Santarsiere, P. Insegnare la lingua italiana attraverso il cinema: una proposta didattica del film "La grande bellezza" di Paolo Sorrentino, 982-98.
- Sergio, G. Heritage Language Education in Italy: First Survey as Part of a European Project, 555-63.
- Sgaglione, A. Gli insegnanti di italiano LS in Grecia e la percezione della cultura italiana: un caso da osservare, 241-54.
- Shanshan, Q.; Scolaro, S. Noun Phrases in the Interlanguage of Chinese University Students Learning Italian as a Second Foreign Language: A Corpus Study, 142-77.
- Tardi, G. Sillabi di italiano a stranieri: lo stato dell'arte, 1-35.
- Terziani, E. Apprendere e insegnare la lingua dei segni italiana (LIS) come L2-M2 all'università: osservazione e analisi di un panorama eterogeneo, 1110-34.
- Vedder, I. The Influence of Rating Expertise and Language Background on Judgments of Syntactic Complexity in L2 Writing in Italian, 36-54.

**Lingua e nuova Didattica, LEND, 2024**

**nr. 1**

- Barni, M. et al. Certificare la competenza linguistico-comunicativa nella LIS: riflessioni, raccomandazioni e proposte.

- Gabbianelli, G. Conoscenza metalinguistica e acquisizione del cinese LS. Dall'osservazione dei dati alle proposte didattiche .
- Lorenzoni, G. The Canterbury Tales con ChatGPT.
- Minardi, S. Il liceo del Made in Italy: ultimo esempio di un'idea di scuola che non ci appartiene.
- Murelli, A. Il linguaggio inclusivo di genere nella classe di lingua straniera. Alcune riflessioni sul tedesco.
- Schlüter, A. What a Wonderful World. Reflections on an Intensive POC Course Using the United Nations' Sustainable Development Goals .

**nr. 2**

- Minardi, S. Nella scuola di tutti non ci sono classi di accompagnamento.
- Morf, M. Varietà standard e non standard del tedesco parlato in Svizzera: il racconto di Heidi.
- Pellizzari, A. COMMUNICATION. Musica e versi per potenziare l'apprendimento della lingua straniera.
- Pomarolli, G. Russo LS e didattica per task. Proposte di applicazione in una classe di principianti.
- Varcasia, C.; Atz, E. Alfabetizzazione plurilingue e riflessione linguistica nella Scuola Primaria.
- Zanoni, F. Figli bilingui con genitori non nativi: un nuovo trend?

**nr. 3**

- Minardi, S. Integrazione o competizione tra scuole?
- Piccinini, S.; Dal Maso, S. Alla scoperta delle parole: un intervento didattico per lo sviluppo della consapevolezza morfologica.
- Tancredi, P. Il curricolo della P4C: fra orientare e insegnare (a pensare) creativamente. Tre saggi di anni passati sul tema della letteratura:
- Stagi Scarpa, M. La didattica della letteratura in lingua straniera, oggi.
- Stagi Scarpa, M. Beowulf o Beckett?
- Stagi Scarpa, M. Invito alla lettura: la storia vista attraverso gli occhi dei bambini.

**nr. 4**

- Foti, I. La pittura nell'apprendimento della lingua straniera. Proposte didattiche creative per un intreccio di linguaggi.
- Gattuso, S.; Vignone, P. Voto o giudizio descrittivo? Chiediamolo a loro. Alunni della primaria valutano le modalità valutative.
- Minardi, S. Quando la valutazione degli apprendimenti diventa elemento di divisione e di disuguaglianza.
- Pozzo, G. Parliamo di valutazione. Ancora.

**nr. 5**

- Num. monogr., vedi Villarini 2024.

**Rassegna Italiana di Linguistica Applicata, RILA, 2024**

**nr. 1**

- Sezione monografica: Martari, Y.; Samu, B. (a cura di) (2024). *La canzone (t)rap per l'educazione linguistica plurilingue e interculturale*.
- Martari, Y.; Samu, B. Introduzione.
- De Iaco, M. *Cara Italia* di Ghali. Un'analisi linguistica e socioculturale del testo come proposta didattica per la classe di italiano L2.

- Ferrari, J. Imparare parole e concetti nuovi attraverso il rap. Il caso di ‘afroitaliano’.  
Grasso, R. Second-Generation Italian Hip Hop & Italian as a Second Language: A Case Study of Black Neapolitan Rappers and Trappers for the Teaching of a Diverse and Inclusive Italy.  
Martari, Y. Insegnare italiano L2 con la canzone rap, trap e drill. Indicazioni di metodo e osservazioni linguistiche per la didattizzazione.  
Mirabella, M. “Nuova generazione, da poveri a milionari”. Note linguistiche sul rap di Baby Gang.  
Samu, B. Insegnare la pragmatica in italiano L2 con le canzoni (t)rap. Il linguaggio scortese dal dissing alla didattica.

Altri saggi:

- Balboni, P.E. Bibliografia di Linguistica Educativa in Italia, BLEI. Aggiornamento 2023.  
Santipolo, M. Doppiare o sottotitolare, questo è il problema. Riflessioni critiche e implicazioni linguistico-educative della traduzione audiovisiva.

**Scuola e Lingue Moderne, SeLM, 2024, open access dal 2025**

[www.anils.it](http://www.anils.it)

**nr. 1**

- Barone, R.; Rivelli, M.; Varriale, S. I neurotrasmettitori nella didattica ludica e cooperativa: riflessioni e proposte per promuovere il benessere dell’educando.  
Benucci, A.; Monaci, V.; Bonari, G. Italiano L2 per titolari di protezione internazionale: identità, aspetti socio-affettivi, motivazioni.  
Cersosimo, R. Favorire emozioni positive verso l’apprendimento linguistico: le potenzialità di una progettazione con elementi di robotica educativa.  
Collaoni, F. Educare all’identità e alle emozioni attualizzando la letteratura straniera. L’approccio identitätsorientiert nell’ambito Deutsch als Fremdsprache.  
Galimberti, A. Intelligenza artificiale e didattica delle lingue.  
Lo Presti, M.V.; Visigalli, S. Un’esperienza didattica CLIL nella scuola secondaria di primo grado: il team teaching CLIL.  
Romeri, C. Social media e dimensione umanistica: tendenze nella didattica non formale dell’italiano L2/LS via YouTube.

**nr. 2**

- Balboni, P.E. Un argomento nuovo su cui riflettere: gli studenti ‘liquidi’.  
Bassani, G.; Iozzelli, A.; Negrini, F. Community EdAL: una comunità di pratica per l’inclusione didattica.  
Casagrande, K.; Celentin, P. Poesia Plurilingue: un’esperienza di plurilinguismo come ponte tra dimensione autobiografica e contenuti disciplinari.  
Della Puppa, F. Valorizzare il plurilinguismo.  
Fattori, G. La prospettiva del Service Learning per un apprendimento significativo della LS. Riflessioni metodologiche e buone pratiche per il benessere di docenti e alunni.  
Giordano, M. *Hands On AI*: Intelligenza Artificiale e didattica delle lingue straniere.

**nr. 3**

- Cucinotta, G. Stile didattico e personalità dell’insegnante di lingue: ipotesi per un’indagine su MBTI e teaching style.  
Battista, E.; Fioretti, G. Ibn Battuta: un viaggio alla scoperta della lingua araba.  
Iozzelli, A. Sinergie educative tra Arte e Lingua Inglese: promuovere competenze critiche e comunicative.

- Muglia, C. Elementi di Suggestopedia Moderna applicata all'insegnamento delle lingue straniere nelle scuole secondarie superiori.
- Pontelli, A. Dialoghi Interculturali: un'indagine sulla letteratura francofona attraverso Yasmina Khadra nel progetto sinergico tra università e scuola secondaria di I grado.
- Scolaro, S. Marco Polo: da Venezia alla Cina e ritorno. (Auto-)narrazioni e plurilinguismo.

**Studi di glottodidattica, 2024, 9**

- nr. 1** <https://ojs.cimedoc.uniba.it/index.php/glottodidattica/issue/view/190>  
Sezione Omaggio a Anthony Mollica:

Balboni, P.E. Tony Mollica era americano, profondamente americano, 3-6.

Gilardoni, S. L'intervista impossibile: da genere letterario a genere testuale per la didattica delle lingue, 7-20.

Lo Presti, M.V. Ludolinguistica e tecnologie per la didattica delle lingue: le risorse per i docenti, 21-31.

Saggi:

Lippert, S. Das Rom-Projekt: Ein Rückblick nach über zwanzig Jahren, 63-87.

Scanni, S. Using WebQuests to Improve Oral English Performance in University Courses with Non-linguistic Programmes, 88-97.

Scolaro, S. Chi salverà il Pianeta? Proposta didattica per la sensibilizzazione alla sostenibilità ambientale per studenti cinesi", 108-22.

Sta, I. Lending Ears to EFL Learners: Perceived Difficulties and Leading Causes, 49-62.

Yedi Yu. Esercizi per lo sviluppo dell'abilità di lettura: l'italiano L2 per studenti universitari sinofoni, 32-48.

- nr. 2** <https://ojs.cimedoc.uniba.it/index.php/glottodidattica/issue/view/196>

Bommas, F. Eine genderkritische Analyse von Lehrmaterial für Integrationskurse und mögliche Zugänge zu einem gendergerechten DaZ-Unterricht, 114-27.

Brier, S. Mensch und Maschine: Möglichkeiten und Grenzen zur Nutzung von KI in der Fachübersetzung Italienisch-Deutsch, 46-58.

Damiazzini, V. Der Ausbau der phonologischen Kompetenz im DaF-Unterricht durch den Einsatz von Netflix, 87-103.

Link, S. Projektbasiertes, niveaustufenübergreifendes Lernen: Anwendung der Lernen durch Lehren (LdL) Methode in der Grammatikvermittlung des universitären Fremdsprachenunterrichts, 104-13.

Mantovani, A. A Study on Linguistic Sustainability in Italian Secondary Education: Language Biographies as a Tool for Understanding Learners' Profiles, 138-51.

Morf, M. Schwiizerdütschi dr Schuel. Geit das? Einbeziehung einer Nichtstandardvarietät in den DaF-Unterricht ab dem Niveau A1,70-86.

Patermann, G. Handlungsorientiertes und kooperatives Lernen im Masterstudium Fachübersetzung Deutsch-Italienisch am Beispiel des Projekts „Stadtführung Bari für eine deutsche Schulklasse“, 59-69.

Reeg, U. Vergleichendes Lesen. Eine didaktische Skizze, 19-32.

Simon, U. Kulturbezogenes Lernen mit Linguistic Landscapes am Beispiel von Fußball und Fankultur, 128-37.

Wittstruck, W. Mehrsprachige Literatur im Schulunterricht – didaktische und methodische Überlegungen, 4-18.

Zagariello, G. La traduzione a scuola: una sfida possibile, 33-45.

## Video

Balboni, P.E. (2024). *Italiano lingua materna*. Torino: Loescher portale italiano.  
<https://italiano.loescher.it/news/autoformazione-continua-dei-docenti-di-italiano-lingua-materna-33654>

Coordinate generali:

1. Le abilità.
2. La testualità.
3. La grammatica.
4. Il lessico.
5. L'organizzazione dei contenuti.
6. Analisi grammaticale, logica, del periodo.
7. Le grammatiche non verbali per imparare a 'fare grammatica'.
8. Gli errori, gli sbagli, la correzione, il recupero.

Per il lavoro in classe:

9. Lavorare sulle abilità ricettive (ascolto, lettura).
10. Lavorare alle abilità produttive (monologo e scrittura) e di dialogo.
11. Attività di classe per lo sviluppo del lessico.
12. Creare motivazione per la grammatica.
13. Attività per sostenere la motivazione.
14. Attività per lavorare sui testi referenziali, descrittivi, narrativi.
15. Attività per lavorare sui testi regolativi e argomentativi.